



HF800-ML-RS Rev E

Agency Model: HF800

Table with 8 columns and 4 rows providing product documentation availability in various languages: English, French, Italian, German, Spanish, Arabic, Hebrew, and Chinese.

FCC Part 15 Subpart B Class B
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Table with 8 columns and 2 rows providing TÜV R Statement and Normes TÜV R information in multiple languages.

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Canadian Compliance
This Class B digital apparatus complies with Canadian RSS-247. Operation is subject to the following conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Table with 8 columns and 2 rows providing Canadian Compliance and Conformité à la réglementation canadienne information in multiple languages.

Table with 8 columns and 2 rows providing detailed technical specifications and safety warnings in multiple languages.

Patents
For patent information, refer to www.hsmpats.com.

Patentes
Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.

Product Environmental Information
Refer to honeywell.com/PSSenvironmental for the RoHS / REACH / WEEE information.

Informações ambientais sobre produtos
Consulte a página honeywell.com/PSSenvironmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.

Información ambiental del producto
Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en honeywell.com/PSSenvironmental.

Esquema CB
Certificado a CB Scheme IEC 62368-1 and IEC 60950-1, Second Edition.

LED Safety Statement
LEDs have been tested and classified as "EXEMPT RISK GROUP" to the standard: IEC 62471:2006.

LED 安全声明
LED 經測試屬於 IEC 62471:2006 标准的“豁免风险组”(EXEMPT RISK GROUP)。

LED 안전 고지 사항
LED는 표준 IEC 62471:2006에 대해 테스트되어 "EXEMPT RISK GROUP"으로 분류되었습니다.

LED 安全聲明
LED 經測試被列為 IEC 62471:2006 標準的“豁免風險組”(EXEMPT RISK GROUP)。

Models: HF800HD-1-1H, HF800SR-1-1H, HF800ER-1-1H

Laser Safety Statement
If the following label is attached to your product, it indicates the product contains a laser:

Déclaration de sécurité relative au laser
Si l'étiquette suivante est apposée à votre produit, cela signifie que le produit contient un laser:

Dichiarazione sulla sicurezza del dispositivo laser
La presenza della seguente etichetta sul prodotto indica che il prodotto contiene un laser:

Hinweis zur Lasersicherheit
Wenn Ihr Produkt mit dem folgenden Etikett gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass das Produkt einen Laser enthält:

Declaración de seguridad del láser
Si la siguiente etiqueta se encuentra adherida al producto, indica que éste contiene un láser:

Declaración de seguridad de láser
Si la siguiente etiqueta está adherida al producto, indica que éste contiene un láser:

Declaración de seguridad de láser
Se a seguinte etiqueta estiver colada no seu produto, indica que ele contém um laser:

LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM. MAX. 1mW: 650nm. IEC 60825-1:2007 and IEC 60825-1:2014. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007. CLASS 2 LASER PRODUCT.

<p>激光安全声明 如果您的产品附有以下标签, 说明产品具有激光功能:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>激光灯一切勿直视光束。最大功率 1 mW: 650 nm。执行 IEC 60825-1:2007 及 IEC 60825-1:2014。除依据 2007 年 6 月 24 日发布的 Laser Notice No. 50 (50 号激光通知) 执行偏差以外, 符合 21 CFR 1040.10 和 1040.11。2 类激光产品。</p> <p>如果使用了用户文档范围之外的操作步骤控制或调整或执行, 可能会导致危险的辐射暴露。</p>	<p>鐳射安全聲明 若產品上貼有下列之標籤, 即表示該產品具有雷射功能:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>雷射燈一切勿直視光束。最大功率: 1mW: 650 nm。IEC 60825-1:2007 及 IEC 60825-1:2014。除依據 2007 年 6 月 24 日發佈的 Laser Notice No. 50 (50 號雷射通知) 有所偏差外, 符合 21 CFR 1040.10 和 1040.11 的其他所有要求。2 級雷射產品。</p> <p>若使用了用戶檔範疇之外的操作步驟控制或調整或執行, 可能會導致發生危險, 導致輻射曝露。</p>	<p>レーザーの安全性について 製品に次のラベルが添付されている場合は、製品にレーザーが含まれていることを示しています。</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>レーザー光 - ビームをのぞき込まないでください。最大 1 mW: 650 nm。IEC 60825-1:2007 および IEC 60825-1:2014。21 CFR 1040.10 および 1040.11 に準拠しています。クラス 2 レーザー製品。</p> <p>ユーザーマニュアルで指定されていない制御や調整の使用または手順の実行によって、有害な放射線照射が発生する可能性があります。</p>	<p>레이저 안전 고지 사항 제품에 다음과 같은 표시가 부착되어 있는 경우 제품에 레이저가 포함되어 있음을 의미합니다.</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>레이저 광선 - 안구에 직접적인 광선 노출 금지. 최대 1mW: 650nm IEC 60825-1:2007 및 IEC 60825-1:2014. 21 CFR 1040.10 and 1040.11 을 준수합니다. 단, 2007 년 6 월 24 일자 Laser Notice No. 50 에 의거한 편차는 제외합니다. Class 2 레이저 제품.</p> <p>사용자 설명서에서 명시된 내용 이외의 절차를 통해 장치를 조작하거나 조정하거나 작동하는 경우 인체에 심각한 위험을 끼치는 방사선에 노출될 수 있습니다.</p>	<p>Заявление о безопасности лазера Если к изделию прикреплена нижеуказанная этикетка, то это означает, что в изделии имеется лазер:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ - НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ. МАКС. 1 мВт: 650 нм. МЭК 60825-1:2007 и МЭК 60825-1:2014. Соответствует требованиям нормативных документов 21 CFR 1040.10 и 1040.11 с учетом разрешения на отступление от требований согласно Уведомлению о лазерах № 50 от 24 июня 2007 г. ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 2.</p> <p>Внимание - использование средств управления, регулирования или изменения производительности процедур, отличающихся от указанных в данном документе, может привести к опасному воздействию радиации.</p>	<p>الليزر بيان السلامة إذا كان منتجك يحمل الملصق التالي، فذلك يشير إلى احتوائه على أشعة ليزر:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>ليزر - لا تحقق في الشعاع: حد أقصى 1 ميلي واط: 650 نانومتر. IEC 60825-1:2007 و IEC 60825-1:2014. يتوافق المنتج مع 21 CFR 1040.10 وبإستثناء الأختراقات بمقتضى إشعار الليزر رقم 50 بتاريخ 24 يونيو 2007. منتج ليزر من الفئة 2.</p> <p>تنبيه - استخدام عناصر التحكم أو الضبط أو القيام بإجراءات غير تلك المحددة هنا قد يؤدي إلى التعرض إلى أشعة الليزر الخطيرة.</p>	<p>הצהרת בטיחות לייזר אם התווית הבאה מומדת למצור, פירושה הדבר שהמוצר מכיל לייזר:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>אור לייזר - אין לרבוט ישירות אל הקרן. מרב: 650nm. IEC 60825-1:2007 ו-IEC 60825-1:2014. תואם ל-21 CFR 1040.10 ו-1040.11. למעט תרימות הבטחה הודיעה בנושא לייזר מ' 50. מתאריך 24 ביוני 2007. מוצר לייזר CLASS 2.</p> <p>זהירות: שימוש בברקות או האמאות, או ביצוע תהלים שינוים מאלה המפורטים להלן עלולים לגרום חשיפה מסוכנת לקרני לייזר.</p>	<p>Lazer Güvenlik Beyanı Ürününüzde aşağıdaki etiketin bulunması halinde ürün lazerlidir:</p> <p>LASER LIGHT-DO NOT STARE INTO BEAM (AVOIDANCE OF HAZARD) CLASS 2 LASER PRODUCT</p> <p>LAZER IŞIĞI - İŞİNA BAKMAYIN. MAKSİMUM 1mW: 650 nm. IEC 60825-1:2007 ve IEC 60825-1:2014. 24 Haziran 2007 tarihli Lazer Bildirimi No. 50 çerçevesindeki istisnalar dışında 21 CFR 1040.10 ve 1040.11 standartlarına uygundur. SINIF 2 LAZER ÜRÜNÜ.</p> <p>Dikkat - İşbu belgede aciklananlar dışındaki kontrollerin kullanılması, ayarlamaların yapılması veya prosedürlerin yürütülmesi, tehlikeli radyasyon maruziyetine neden olabilir.</p>
--	--	---	---	--	--	--	---

<p>CE The CE marking indicates compliance with the following directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Recast) <p>In addition, complies to 2014/35/EU Low Voltage Directive, when shipped with recommended power supply. European contact: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU CEM • 2011/65/UE - RoHS (Refonte) <p>De plus, ce produit est conforme à la Directive européenne 2014/35/EU relative aux basses tensions lorsqu'il est expédié avec le bloc d'alimentation recommandé. Contact en Europe: Personne-ressource en Europe: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Les Pays-Bas</p>	<p>CE Le marquage CE indique la conformité aux directives suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU CEM • 2011/65/UE RoHS (refonte) <p>De plus, indique la conformité à la directive 2014/35/EU Basse tension, lorsque le dispositif est livré avec l'alimentation électrique recommandée. Contact en Europe: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Pays-Bas</p>	<p>CE La marcatura CE indica conformità alle seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU CEM • RoHS 2011/65/UE (rifusione) <p>È inoltre conforme ai sensi della Direttiva bassa tensione 2014/35/EU, se spedito con l'alimentatore consigliato. Contatto in Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Paesi Bassi</p>	<p>CE Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Recast) <p>Weiterhin entspricht dieses Produkt der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, wenn es mit dem empfohlenen Netzteil geliefert wird. Ansprechpartner Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Niederlande</p>	<p>CE La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Refundida) <p>Asimismo, cumple la normativa de bajo voltaje 2014/35/EU cuando se envía con la fuente de alimentación recomendada. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos</p>	<p>CE La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Reformulada) <p>Además, cumple con la directiva de bajo voltaje 2014/35/EU cuando se envía con la fuente de poder recomendada. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos</p>	<p>CE A marca CE indica conformidade com as seguintes diretivas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Reformulação) <p>Além disso, o produto está em conformidade com a Diretiva para baixa tensão 2014/35/EU, quando fornecido com a fonte de alimentação recomendada. Contato na Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Holanda</p>
---	---	---	---	---	--	---	--

<p>CE CE 标记表示符合以下指令:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (新版) <p>此外, 在随附建议的电源时, 设备还符合 2014/35/EU 低电压指令的要求。欧洲联系信息: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE CE 標記表示符合下列指令:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (重訂) <p>此外, 出廠時如附帶建議的電源, 亦符合 2014/35/EU 低電壓指令。歐洲聯絡資訊: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE CE マークは、本装置が次の指令に準拠していることを示します。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/UE RoHS (重訂) <p>また、推奨電源付きで出荷されている場合は、2014/35/EU Low Voltage Directive にも準拠しています。欧州でのお問い合わせ: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE CE 마크는 다음 지침을 준수함을 나타냅니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Recast) <p>또한, 권장 전원 공급장치와 함께 배송된 경우에는 2014/35/EU Low Voltage Directive (저전압 지침) 를 준수합니다. 유럽 연락처: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE Маркировка CE означает соответствие требованиям следующим директив:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (исправленная) <p>Кроме того, соответствует требованиям директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU при поставке с рекомендованным источником питания. Контактное лицо в Европе: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE تشير علامة CE إلى التوافق مع التوجيهات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • توجيه التوافق الكهرومغناطيسي 2014/30/UE (EMC) • توجيه تنفيذ استخدام المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/UE (معدلة المسبب) <p>علاوة على ذلك، يتوافق المنتج مع توجيه التوجيه المنخفض الجهد 2014/35/UE عند تزويده بمصدر إمداد الطاقة المستحسن معه. جهة الاتصال الأوروبية: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen هولندا</p>	<p>CE סימון CE-ה- מעין אימות להגות הבאות:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/UE EMC • 2011/65/UE RoHS (תיקון) <p>בנוסף, המוצר תואם להגות 2014/35/UE במתן מקור מתח מומץ. בעת אספקה עם מקור המתח המומץ, יבוצר קשר באירופה: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands</p>	<p>CE CE işareti, aşağıdaki direktiflerle uyumluluğu gösterir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Yeni düzenleme) <p>Ayrıca, önerilen güç kaynağıyla birlikte sunulduğunda 2014/35/UE Düşük Voltaj Direktifi ile de uyumlu olur. Avrupa için iletişim: Honeywell Productivity Solutions BV Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Hollanda</p>
---	--	---	--	--	---	--	---

United Kingdom Contact: United Kingdom Honeywell Scanning and Mobility, Honeywell House, Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire, RG12 1EB Phone: +44 (0)1344921052

<p>If the following label is attached to your product, the product meets Korean agency approval:</p> <p>K 이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p> <p>This product is EMC B grade equipment, intended for residential use. This equipment can be used in any area.</p>	<p>VCCI この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B</p>	
---	---	--

型号 (Model) : HF800
产品中有害物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substances)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
成像式二维条码阅读器 (2D Imager)	o	o	o	o	o	o
印刷电路板 (PCB)	x	o	o	o	o	o
外壳 (Housing)	o	o	o	o	o	o
连线 (Cables)	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。 (The table is created by SJ/T11364 requirement.)
o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 标准规定的限量要求以下。 (Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T26572.)
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 标准规定的限量要求。 (Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T26572.)

<p>This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.</p>	<p>Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survient entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.</p>	<p>Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.</p>	<p>Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.</p>	<p>Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.</p>
<p>Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.</p>	<p>Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.</p>	<p>Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.</p>	<p>本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突, 则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通, 都应包括英文版本。</p>	<p>本文档的原稿是以英文撰写。如果本文档翻譯為其他語言, 而英文版和英文版本之間產生衝突, 應以英文版為準, 並且各方一致認同並確認英文版本能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文檔有關之公告或通訊, 都必須包含英文的版本。</p>
<p>本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認容および承諾し、英語版が優先するものとしま。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとしま。</p>	<p>본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련된 모든 고지 또는 전달 사항은 영문본이 동봉되어 합니다.</p>	<p>Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английский вариант имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.</p>	<p>تحترت هذه الوثيقة وكتبته باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بأنها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى ونشئ بذلك تزامنا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية. رفقى نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسله تتعلق بهذه الوثيقة.</p>	<p>סמך זה נכתב ויצא לאור בשפה האנגלית. במקרה שמסמך זה תורגם לשפה אחרת וקיימת סתירה בין הגרסה האנגלית לבין הגרסה שאינה באנגלית, הגרסה האנגלית תישאר תקפה, מאחר וידוע וברור כי הגרסה האנגלית מכנסת את כוונת הדרים בצורה ברורה ביותר. כל הודעה או תקשורת הניתנת בנוגע למסמך זה כוללת גרסה בשפה האנגלית.</p>
<p>Bu belge, İngilizce olarak hazırlanmış ve yayınlanmıştır. Bu belge başka bir dile çevrilirse ve İngilizce metin ile İngilizce olmayan metin arasında ihtilaflı olursa İngilizce metin geçerli olacak ve İngilizce metnin tarafların niyetini açıkça ifade ettiği kabul edilip onaylanacaktır. Bu belgeyle bağlantılı olarak yapılan beyanlar veya yazışmalara İngilizce çevirileri de eklenecektir.</p>				

<p>For warranty information, go to sps.honeywell.com and click Support > Warranties.</p>	<p>Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur sps.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Garanties.</p>	<p>Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur sps.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Garanties.</p>	<p>Per informazioni sulla garanzia, visitate sps.honeywell.com e fare clic su Assistenza > Garanzie.</p>	<p>Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website sps.honeywell.com unter Support > Garantie.</p>	<p>Para obtener información sobre la garantía, vaya a sps.honeywell.com y haga clic en Soporte > Garantías.</p>	<p>Para obtener información sobre la garantía, vaya a sps.honeywell.com y haga clic en Soporte > Garantías.</p>	<p>לקבלת מידע בנושא האחריות, רובו א' sps.honeywell.com לחץ על Support > Warranties (אחריות > ווארנטיה).</p>
<p>Para obter informações sobre garantia, acesse sps.honeywell.com e clique em Soporte > Garantias.</p>	<p>有关保修信息, 请访问 sps.honeywell.com, 然后单击 Support (支持) > Warranties (保修)。</p>	<p>請前往 sps.honeywell.com, 然後按一下 Support (支援) > Warranties (保修) 以瞭解保固資訊。</p>	<p>製品保証については、sps.honeywell.com に移動し、サポート > 保証をクリックしてください。</p>	<p>보증 정보는 sps.honeywell.com 을 방문해서 Support (지원) > Warranties (보증) 을 선택하십시오.</p>	<p>Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт sps.honeywell.com и выберите Поддержка > Гарантия.</p>	<p>الحصول على معلومات الضمان، انتقل إلى sps.honeywell.com وانقر على دعم > ضمانات.</p>	<p>Garanti bilgileri için sps.honeywell.com adresinden Support (Destek) > Warranties (Garantiler) öşesine tıklayın.</p>
<p>Aby uzyskać informacje dotyczące gwarancji, należy odwiedzić stronę sps.honeywell.com i kliknąć opcję Support > Warranties (Wsparcie > Gwarancje).</p>	<p>Informácie o záručnej sítjedete na sps.honeywell.com navštívte Support (Podpora) > Warranties (Záruky).</p>	<p>Informace o záruce naleznete na webu sps.honeywell.com v části Support > Warranties.</p>	<p>Da biste videli informacije o gwaranciji, idite na adresu sps.honeywell.com i kliknite na opcije Support > Warranties.</p>				